

Manual de Instruções

Modelos:
AV-T3885 AV-T3485

Leia o Manual de Instruções. Desta forma, você estará assegurando uma operação segura e livre de erros.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



AVISO
RISCO DE CHOQUE.
NÃO ABRA.

PRECAUÇÃO: Para evitar o risco de choque não remova o gabinete do televisor.

No interior do aparelho não existem peças que o consumidor possa trocar. Solicite sempre o Serviço Autorizado JVC.



O símbolo da flecha em forma de raio dentro do triângulo significa que as pessoas devem ficar alertas para o perigo da alta voltagem ao redor da região onde está aplicado esta etiqueta.



O ponto de exclamação dentro do triângulo significa que são peças importantes e que devem ser substituídas apenas por peças originais. Dentro do manual de manutenção existe literatura informando o procedimento de como manusear tais peças.

ATENÇÃO: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE, NÃO EXPONHA O APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

- AVISO:** AS RECOMENDAÇÕES ABAIXO DEVERÃO SER OBSERVADAS PARA A SUA SEGURANÇA E A DE SEU PRODUTO.
1. Opere o televisor somente com a alimentação especificada.
 2. Evite danos no plugue e no cabo de força do televisor.
 3. Evite fazer instalação incorreta e nunca coloque o televisor em lugares com pouca ventilação.
 4. Não permita o derramamento de líquidos ou de objetos metálicos no interior do aparelho.
 5. No caso de ocorrer alguma falha, desligue o televisor da tomada da rede elétrica e solicite o Serviço Autorizado JVC.

As alterações ou modificações realizadas por pessoas não credenciadas pela JVC do Brasil invalidam a garantia do seu televisor.

* Quando o televisor não for utilizado por um longo período, retire o cabo de força da tomada da rede elétrica, a antena e as pilhas do controle remoto. Tal procedimento poderá evitar danos ao seu equipamento.



2 ÍNDICE

CONEXÕES

Verificação das Conexões.	3
Tomadas dos Painéis frontal e traseiro.	3
Conexões do Sinal de Cabo e de VCR.	4
Conexão com uma Câmera de Vídeo	5
Conexão com aparelhos S-VHS	6
Conexão com um Amplificador Externo	6

PREPARAÇÃO INICIAL

Controle Remoto	7
Tecla POWER	8
Ajustando o Volume	8
Mudando os Canais	8

FUNÇÕES DO MENU

Utilizando o MENU	9
Ajustes Iniciais	
<i>Alto-falantes do TV</i>	10
<i>Idioma do MENU</i>	10
<i>Closed Caption</i>	10
<i>Programação Automática de Canais</i>	10
<i>Resumo de Canais</i>	11
<i>Modo de Recepção</i>	12
Ajustes de Imagem	
<i>Matiz</i>	13
<i>Cor</i>	13
<i>Contraste</i>	13
<i>Brilho</i>	13
<i>Nitidez</i>	13
<i>Filtro Notch</i>	13
<i>Tela Azul</i>	13
<i>Status de Vídeo</i>	13
Ajustes de Som	
<i>Graves</i>	14
<i>Agudos</i>	14
<i>Balanço</i>	14
<i>MTS (Som estéreo multi canal)</i>	14
<i>Algumas Informações sobre</i>	
<i>o Som Recebido pela TV</i>	14
Itens Gerais	
<i>Ajuste do Relógio</i>	15
<i>Timer ON/OFF</i>	15
<i>Para Programar a Senha</i>	15

FUNÇÕES DAS TECLAS

Tecla Display	16
Tecla Closed Caption	16
Tecla Video Status	16
Tecla Sleep Timer	16
Tecla Color System.	16
Tecla Hyper Surround.	17
Tecla TV/Video	17
Tecla 100+	17
Teclas destinadas para o VCR	17
Teclas Menu	17
Tecla Mute.	17
Tecla Return +	17
Teclado Numérico	17

PIP (Picture in Picture).	18
Tecla Channel-/+(PIP)	18
Tecla Source	18
Tecla Freeze	18
Tecla Swap	18
Tecla Move	18
Tecla Color System (PIP).	18

PROGRAMANDO O CONTROLE REMOTO

Programando o Controle Remoto.	19
Ajustando os canais (CATV) e Satélite	19
Códigos de VCRs	20

CORREÇÃO DE PROBLEMAS

Correção de Problemas	21
---------------------------------	----

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações Técnicas	22
-----------------------------------	----

ANOTAÇÕES

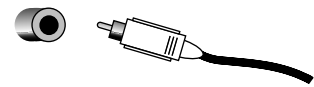
Anotações	23
---------------------	----

INFORMAÇÕES SOBRE AS CONEXÕES

LEIA AS INFORMAÇÕES ABAIXO ANTES DE EFETUAR AS CONEXÕES

- 1) Os diagramas das páginas 4, 5 e 6 estão dispostos separadamente, mostrando cada possibilidade de conexão.
- 2) Os cabos A/V são coloridos para facilitar a conexão nas tomadas de áudio e vídeo:
 - o plugue amarelo é para a conexão de vídeo
 - o plugue vermelho é para a conexão do canal direito (RIGHT) de áudio.
 - o plugue branco é para a conexão do canal esquerdo (LEFT) de áudio (mono).
- 3) Para realizar as conexões com sucesso, certifique-se de que cada passo realizado está correto antes de prosseguir para a próxima conexão.
- 4) Certifique-se de desligar o cabo de força da tomada antes de efetuar as conexões.
- 5) Todas as tomadas da parte traseira da sua TV estão devidamente identificadas.

Plugue de entrada A/V

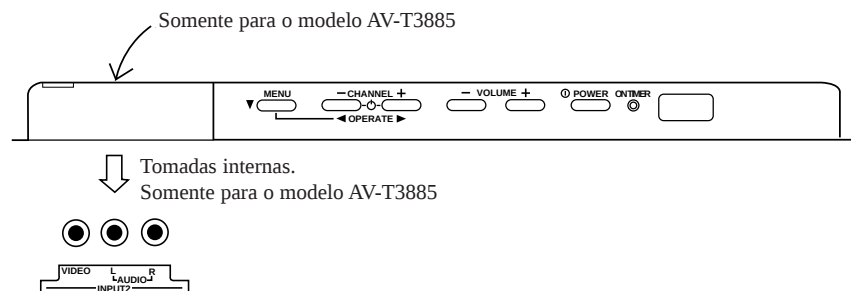


Conectores de RF

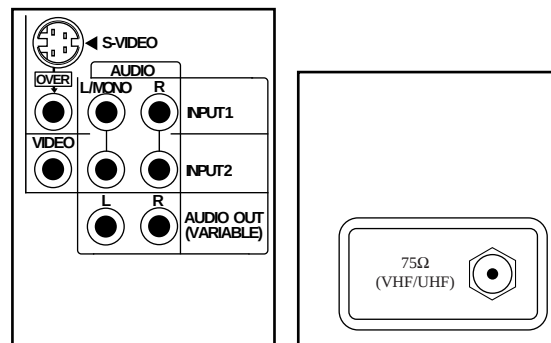


DIAGRAMAS DO PAINEL FRONTAL E TRASEIRO

Painel Frontal



Painel Traseiro

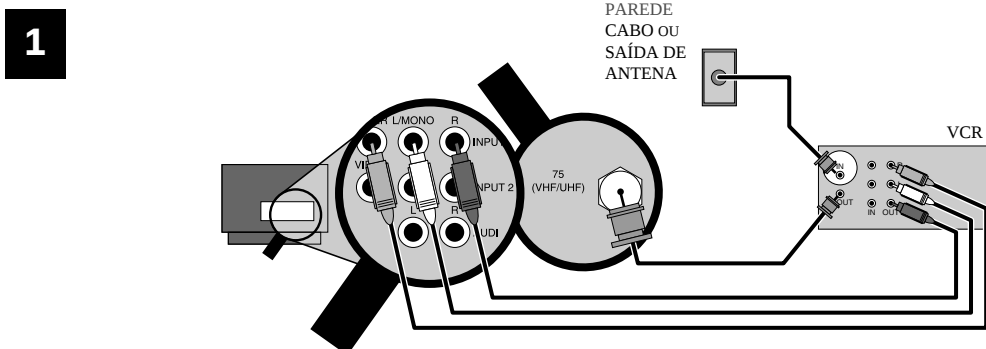


4 CONEXÕES

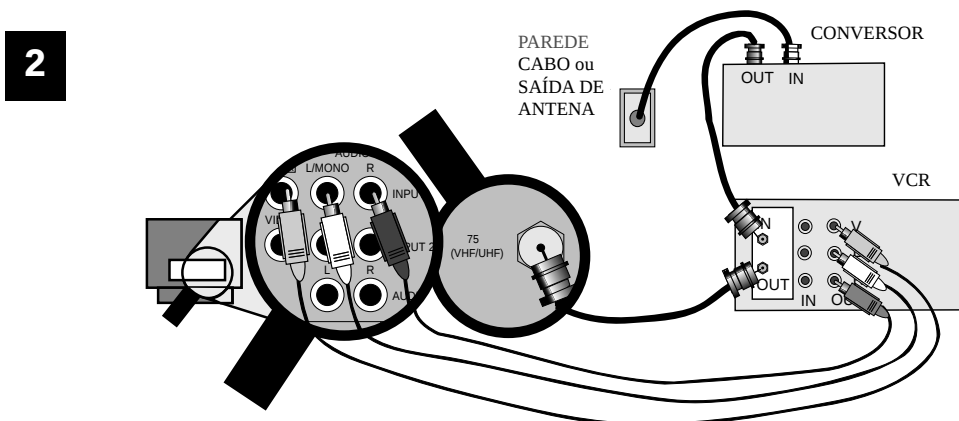
CONEXÕES DE TV A CABO E VCR

Existem três formas básicas para se ligar a antena ou cabo. Se você possui antena, ou um sistema de TV a cabo não é necessário a utilização de um conversor para sintonizar os canais. Utilize o **Diagrama 1**. Se você possui um sistema de TV a cabo e necessita de um conversor para sintonizar todos os canais ou alguns canais especiais (Paper View), utilize o **Diagrama 2**.

NOTA: Para obter o som estéreo a partir do VCR Hi-Fi, você deve conectá-lo à TV com os cabos de áudio e vídeo. Além disso, para obter excelente qualidade de imagem do VCR, utilize os cabos de áudio e vídeo. (Faça isso e você ficará muito satisfeito!)

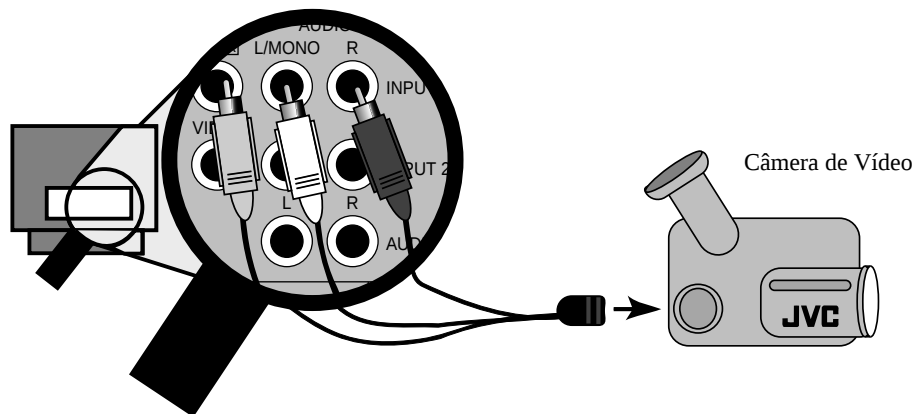


- 1) A saída do fio da antena ou do cabo vai da parede para para a entrada (IN) do VCR (entrada de RF).
- 2) A saída (OUT) de RF do VCR vai para a entrada de antena da TV (75Ω VHF/UHF).
- 3) O cabo de vídeo amarelo vai na saída VIDEO OUT do VCR e na entrada VIDEO da TV.
- 4) O cabo de áudio branco vai na saída AUDIO OUT L (esquerda) do VCR e na entrada INPUT 1 AUDIO L/(MONO) da TV
- 5) O cabo de áudio vermelho vai na saída AUDIO OUT R (direita) do VCR e na entrada INPUT 1 AUDIO R da TV
- ☐ Se o seu VCR é mono, ele possui apenas uma tomada de saída de áudio. Conecte-a na tomada INPUT 1 AUDIO L/MONO da TV.



- 1) A saída do cabo vai da parede para a entrada IN do conversor.
- 2) A saída (OUT) do conversor vai para a entrada (IN) de RF do VCR.
- 3) A saída (OUT) de RF do VCR vai para a entrada de antena da TV (75Ω VHF/UHF).
- 4) O cabo de vídeo amarelo vai na saída VIDEO OUT do VCR e na entrada VIDEO da TV.
- 5) O cabo de áudio branco vai na saída AUDIO OUT L (esquerda) do VCR e na entrada INPUT 1 AUDIO L/(MONO) da TV
- 6) O cabo de áudio vermelho vai na saída AUDIO OUT R (direita) do VCR e na entrada INPUT 1 AUDIO R da TV
- ☐ Se o seu VCR é mono ele possui apenas uma tomada de saída de áudio. Conecte-a na tomada INPUT 1 AUDIO L/MONO da TV.

CONEXÃO DE UMA CÂMERA DE VÍDEO



ATENÇÃO:

Se você possui o modelo AV-T3885, a câmera poderá ser ligada nas tomadas do painel frontal da TV. As tomadas frontais permitem maior comodidade para ligar e desligar aparelhos que são utilizados esporadicamente. Quando estas tomadas estão sendo utilizadas, as tomadas traseiras INPUT 2 ficam inoperantes.

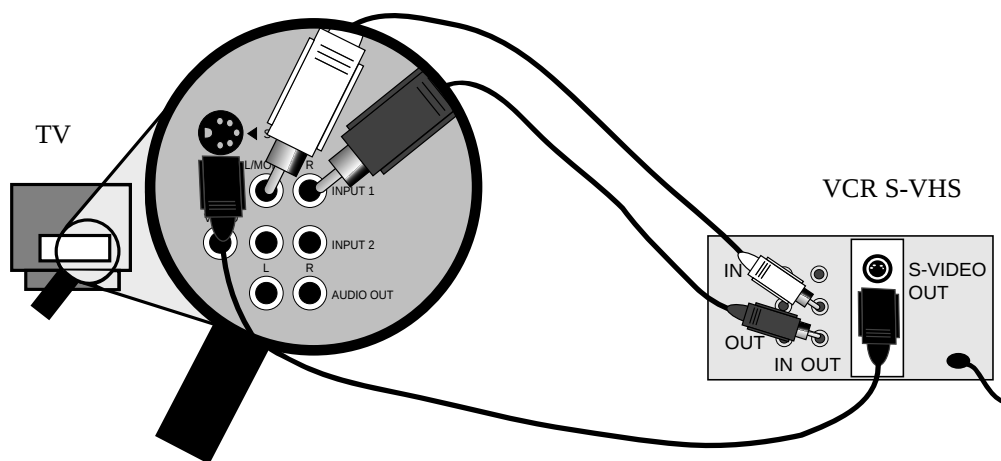
Conecte a Câmera de Vídeo na sua TV.

- 1) O cabo de áudio branco vai da câmera para a entrada INPUT AUDIO L/MONO da TV.
- 2) O cabo de vídeo amarelo vai da câmera para a entrada INPUT VIDEO da TV.
- 3) Se você possui uma câmera estéreo, ligue o cabo de áudio vermelho que sai da câmera na entrada INPUT AUDIO R da TV.

☐ Para informações mais detalhadas, consulte o manual de instruções da câmera.

6 CONEXÕES

CONEXÃO DE UM APARELHO COM TOMADA S-VIDEO

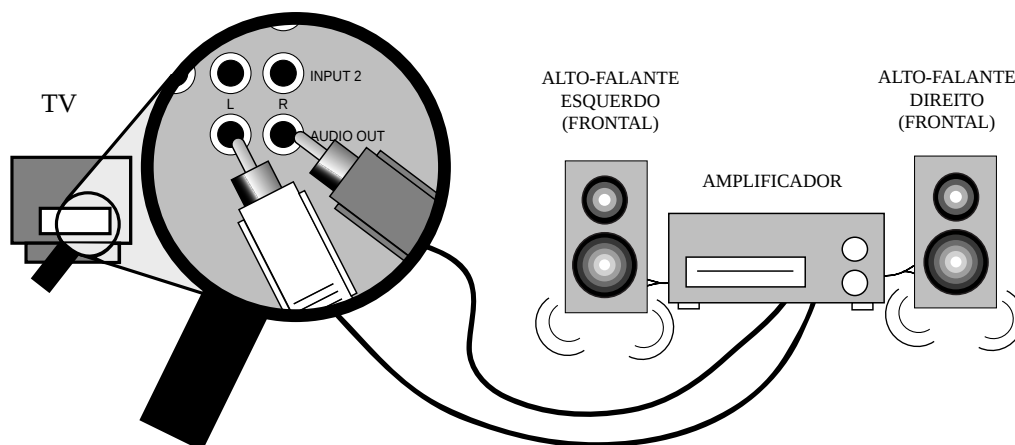


As conexões de áudio são iguais às das descritas na página 5. A conexão acima refere-se a um VCR Super VHS. O cabo especial é fornecido com o VCR.

1) O cabo S-VHS vai da saída S-VIDEO OUT do VCR para a entrada S-VIDEO da TV.

☐ Para informações mais detalhadas, consulte o manual de instruções do produto.

CONEXÃO COM UM AMPLIFICADOR EXTERNO



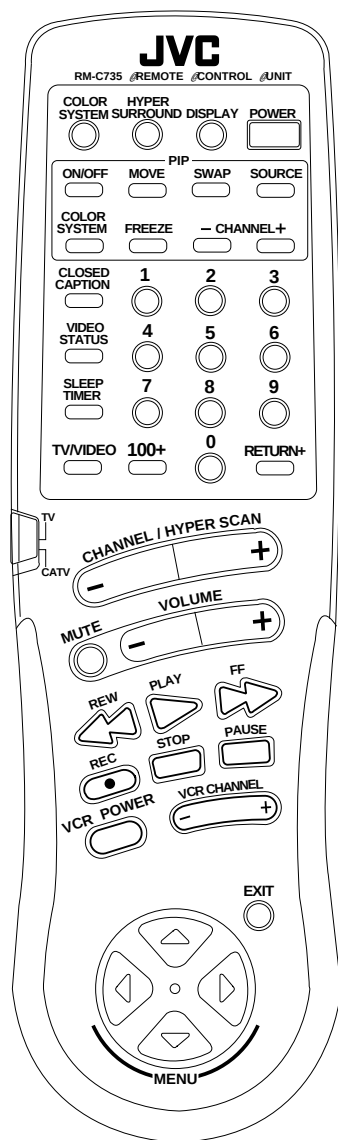
Desligue os falantes da TV (veja a página 10) e utilize a tecla **VOLUME +/-** para controlar o nível de volume (veja a página 8).

1) O cabo de áudio branco vai na saída AUDIO OUT L (esquerda) da TV e na entrada INPUT do amplificador.

2) O cabo de áudio vermelho vai na saída AUDIO OUT R (direita) da TV e na entrada INPUT do amplificador.

☐ Para informações mais detalhadas, consulte o manual de instruções do amplificador.

CONTROLE REMOTO

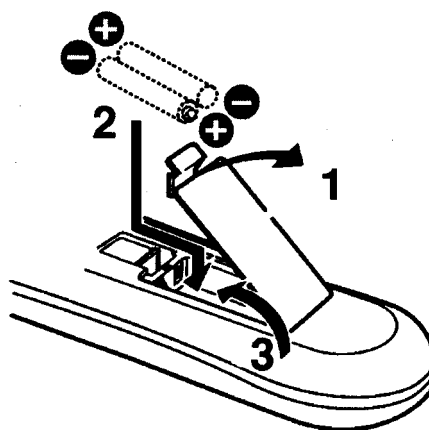


RM-C735

Para Substituir e Inserir as pilhas.

Utilize somente pilhas tipo AAA.

- 1** Pressione a trava e levante a tampa do controle remoto.
- 2** Insira duas pilhas tipo AAA respeitando a polaridade “+” e “-” indicada no controle remoto. Para evitar pequenos curto-circuitos no controle, insira primeiro o pólo negativo “-” da pilha.
- 3** Feche a tampa. A tampa do controle estará totalmente fechada quando for ouvido um “click”.



NOTAS:

- ☐ Uma vez colocadas as pilhas no controle remoto e confirmado que ele está funcionando, você poderá programá-lo para poder operar um VCR de outra marca ou ainda um receptor de satélite ou cabo. Veja as páginas 19 e 20.
- ☐ Se o tempo para a troca das pilhas for maior que um minuto, poderá ser necessário a reprogramação dos canais a cabo e do código do VCR. Veja a página 19.
- ☐ Se o controle remoto não responder corretamente aos comandos, substitua as pilhas. A vida útil de uma pilha é normalmente entre 6 meses e um ano, dependendo da intensidade de uso.
- ☐ É recomendado a utilização de pilhas alcalinas.



8 PREPARAÇÃO INICIAL

PARA LIGAR A TV

- ☐ Posicione a chave TV/ CATV para TV. Posicione para CATV somente se a recepção de canais for por TV a Cabo.
- ☐ Pressione POWER () do painel frontal da TV. O indicador luminoso ON TIMER se acende na cor vermelha.
- ☐ Para desligar a TV, pressione POWER () no controle remoto. O indicador ON TIMER permanece aceso.
- ☐ Quando a TV não for utilizada por um longo período (férias por exemplo), desligue-a pela tecla Power do painel frontal. O indicador luminoso ON TIMER se apaga.
- ☐ Existem duas maneiras para ligar a TV quando ela é desligada pela tecla Power do controle remoto:
 - 1) Pressione a tecla POWER do controle remoto.
 - 2) Pressione a tecla CHANNEL - /+ do painel frontal da TV.
- ☐ Quando a função ON TIMER está programada, o indicador luminoso ON TIMER se acende na cor verde. Quando a TV é desligada pela tecla POWER do controle remoto e a função TIMER está ativa, o indicador luminoso permanece aceso na cor verde. Veja como programar o Timer na página 15.

NOTA:

- Para ligar a TV usando o controle remoto, ela deve estar no modo standby.

AJUSTE DO VOLUME

- 1** Pressione a tecla VOLUME no painel frontal ou no controle remoto.



- 2** Pressione a tecla MUTE para silenciar o volume.
Para retornar a audição normal, pressione novamente a tecla MUTE.

MUDANDO OS CANAIS

- 1** Acesso direto pelo teclado numérico.

Para canais de um dígito, pressione primeiro 0 e depois o número desejado;
Para canais acima de 100, pressione a tecla +100 e depois os dois dígitos desejados.

- 2** Tecla CHANNEL/HYPER SCAN .

Esta tecla tem dois estágios. É possível sentir um ligeiro “click” entre os estágios.

Para mudar os canais normalmente - tecla CHANNEL -/+

Cada vez que a tecla CHANNEL/HYPER SCAN é pressionada levemente (primeiro estágio), o canal seguinte será exibido (-) abaixo ou (+) acima do atual. Mantendo-se esta tecla levemente pressionada (ainda no primeiro estágio) os canais são exibidos sequencialmente.

Para mudar os canais rapidamente - tecla HYPER SCAN -/+

Ao pressionar fortemente a tecla CHANNEL/HYPER SCAN (segundo estágio), os canais serão exibidos rapidamente. Um canal não será selecionado até que a tecla seja solta.

NOTAS:

- Apenas os canais programados podem ser selecionados (consulte a página 11).
- A função HYPER SCAN está disponível apenas pelo controle remoto.

SÍMBOLOS UTILIZADOS NESTE GUIA:

- ▲▼ As setas para cima (▲) e para baixo (▼) permitem rolar verticalmente as listas de funções dos menus principais e dos itens dentro de cada menu principal.
- ◀▶ As setas para a esquerda (◀) e para a direita (▶) permitem atenuar ou realçar o ajuste selecionado, ou ligar e desligar a função selecionada.

 O desenho ao lado “pressionando a tecla” significa que você deve pressionar a tecla do controle remoto.

-  A seguir serão apresentadas informações importantes sobre as características da TV.

Os nomes das teclas são sempre escritos com letras maiúsculas (MENU) para não provocarem confusão com as funções do menu que possuem o mesmo nome.

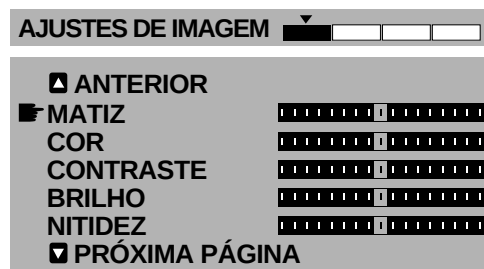
APRENDENDO AS TELAS DO MENU:

Para utilizar o menu, pressione uma das quatro teclas do MENU para ver na tela da sua TV JVC os ajustes possíveis. O item que aparece na cor amarela está selecionado para o ajuste.

Geralmente os ajustes começam com o menu de imagem. Entretanto, é importante que sejam iniciados conforme apresentado abaixo.

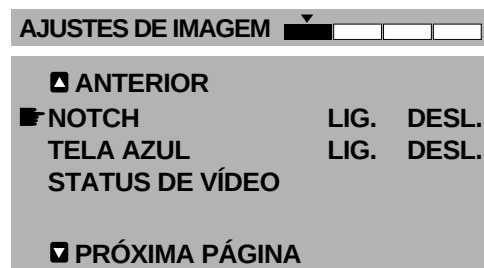
-  Se você utilizar a tecla MENU do painel frontal da TV, as indicações do número do canal e da função TV/VIDEO aparecem antes da tela dos ajustes de imagem.

AJUSTES DE IMAGEM

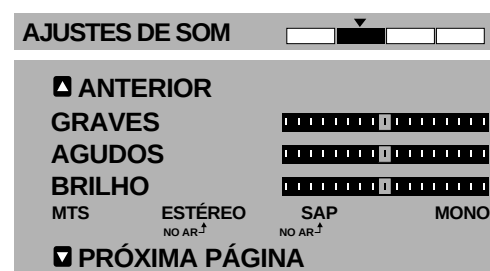


NOTA:
Quando o sistema PAL-N está selecionado, a função Closed Caption não atua.

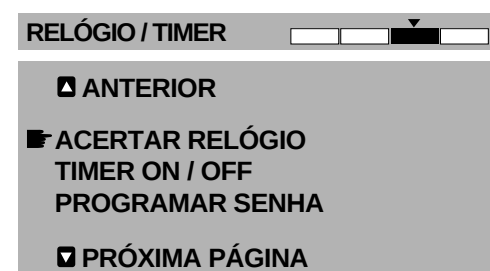
AJUSTES DE IMAGEM



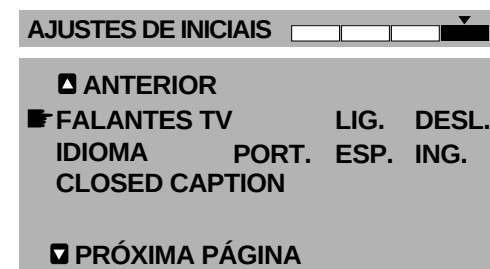
AJUSTES DE SOM



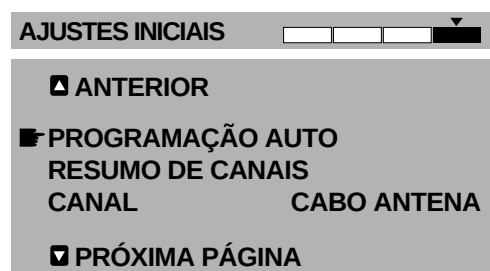
AJUSTES GERAIS



AJUSTES INICIAIS



AJUSTES INICIAIS





AJUSTES INICIAIS

ALTO-FALANTES DA TV

Você pode ouvir o som dos alto-falantes da TV, ou se desejar, das caixas acústicas do equipamento estéreo.

Neste caso, desligue os alto-falantes da TV.

▲▼ Para o item FALANTES TV no menu

◀▶ Para ligar ou desligar

FALANTES TV	LIG.	DESL.
-------------	------	-------



Pressione EXIT quando terminar

Nota: Antes de ligar novamente os falantes da TV, certifique-se de que o controle VOLUME está no mínimo.

IDIOMA

Escolha o idioma desejado (Português, Espanhol ou Inglês).

▲▼ Para localizar o item IDIOMA no menu

◀▶ Para ativar

IDIOMA	PORT.	ESP.	ING.
--------	-------	------	------

→Português →Espanhol →Inglês



Pressione EXIT quando terminar

CLOSED CAPTION

Quando incluídos no programa, você pode ver as informações do Closed Caption ou texto.

▲▼ Para localizar CLOSED CAPTION no menu

◀▶ Para localizar e selecionar "captions" (legendas) ou canal de texto.

CAPTION	:	CC1	CC2	CC3	CC4
TEXTO	:	T1	T2	T3	T4
TERMINAR					

▲▼ Para FINALIZAR

◀▶ Para salvar os ajustes



Pressione EXIT quando terminar

Informações sobre o Closed Caption

Se o programa de TV, videodisco ou fita videocassete que você estiver assistindo for identificada na apresentação ou na embalagem pelas palavras Cosed Caption, isto significa a presença de legendas codificadas no idioma original. A sua TV JCV tem um decodificador que permite ver essas legendas, o que pode facilitar bastante a compreensão dos diálogos nos programas sem legendas em português ou não dublados.

Para ver essas legendas, aperte repetidamente a tecla CLOSED CAPTION.

Observe as indicações abaixo:



CLOSED CAPTION - para ver as legendas.

TEXTO - para ver teletexto.

DESLIGADO - para desligar o decodificador de legendas e teletexto.

- Notas:**
- As legendas são normalmente encontradas em CC1 e o texto em T1.CC2, CC3, CC4, T2, T3, e T4 estão reservados para projetos futuros.
 - A função COLSED CAPTION não pode ser acionada no sistema PAL-N.
 - Se um boxe largo e preto aparecer na tela da TV, é provável que o modo texto esteja ativo. Pressione a tecla CLOSED CAPTION para desativar.
 - As legendas do CLOSED CAPTION poderão não aparecer corretamente se a recepção do canal sintonizado não estiver boa.
 - As legendas CLOSED CAPTION poderão apresentar problemas nas transmissões de TV a cabo ou nas fontes de vídeo com proteção contra cópias (copy guard).

PROGRAMAÇÃO AUTOMÁTICA

Durante o processo de sintonização automática, a TV procura e memoriza os canais ativos e com sinal forte de sua região. Os canais com sinal fraco e ruidosos naquele momento não são memorizados.

- ▲ ▼ Para selecionar PROGRAMAÇÃO AUTO no menu
- ◀ ▶ Para ATIVAR



O processo de programação dura de 3 a 4 minutos, aproximadamente.

FIM DA PROGRAMAÇÃO

- Notas:**
- O redutor de ruído não atua durante a programação automática.
 - Você poderá incluir canais que não foram memorizados e deletar aqueles que você não deseja sintonizar pelas teclas CHANNEL. Veja o item Resumo de Canais, abaixo.

RESUMO DE CANAIS

Você pode adicionar ou deletar canais com a função Resumo de Canais. Além disso, você pode também censurar canais que julgar inapropriados, a partir do 1 ou todos os 181 canais.

- ▲ ▼ Para localizar RESUMO DE CANAIS
- ◀ ▶ Para operar

ADICIONAR

Você pode sintonizar manualmente os canais fracos e ruidosos que não foram programados durante a programação automática. Por outro lado, se você deseja deletar canais com boa recepção, basta remover o "X", conforme apresentado na tela abaixo.

CAN	PROG	🔒	:	CAN	PROG	🔒
			:	06	X	—
02	X	—	:	07	—	—
03	X	—	:	08	—	—
04	X	—	:	09	X	—
05	X	—	:	10	X	—

-  Utilize a tecla CHANNEL +/- para escolher o canal desejado
- ▲ ▼ Para movimentar o cursor pelas colunas
- ◀ ▶ Para incluir ou deletar
-  Pressione EXIT quando terminar



AJUSTES INICIAIS

Nota: Os canais identificados com um "X" podem ser sintonizados pela tecla CHANNEL -/+.

Nota: Alguns sistemas de cabo quando sintonizam o canal 95, provocam interferências nas frequências de rádio. Se você deseja, delete este canal removendo o "X" do número 95.

Censurar Canais

▲ ▼ Para selecionar o item RESUMO DE CANAIS no menu

◀ ▶ Para operar

▲ ▼ Para selecionar o ícone do cadeado.

CAN	PROG		:	CAN	PROG	
01	X	—	:	06	X	—
02	X	—	:	07	—	
03	X	—	:	08	—	
04	X	—	:	09	X	—
05	X	—	:	10	X	—



Pressione o dígito zero (0) para bloquear ou desbloquear o canal.

Utilize a tecla CHANNEL-/+ para selecionar outro canal que você deseja bloquear



Pressione EXIT quando terminar

MENSAGEM DE CANAL CENSURADO:

A mensagem abaixo aparece quando um canal censurado é sintonizado:

CANAL CENSURADO

PARA LIBERAR, DIGITE SENHA
NO TECLADO NUMÉRICO.

Nº. — — —

Continuação ...

Digite a senha para liberar o canal. Se a senha estiver errada, a seguinte mensagem aparecerá:

SENHA INVÁLIDA!

Notas:

Existem duas seções no item Resumo de Canais.

Para mover a coluna para cima e para baixo (canal por canal), utilize a tecla CHANNEL-/+.

Para mudar item a item (número do canal, adicionar ou censurar), utilize as teclas com as setas para cima e para baixo.

A função Tela Azul não funciona durante a operação do item Resumo de Canais.

MODO DE RECEPÇÃO

Para selecionar o sistema de recepção entre ANTENA ou CABO.

▲ ▼ Para selecionar o item CANAL no menu

◀ ▶ Para operar

CANAL CABO ANTENA



Pressione EXIT quando terminar

Nota: Veja como ligar o sistema de cabo nas páginas 4 e 5.

AJUSTES DE IMAGEM



NOTA:

O ajuste de imagem selecionado fica na cor amarela.

MATIZ

O ajuste da MATIZ aparece somente nas transmissões de programas NTSC.

- ▲ ▼ Para selecionar o item MATIZ
- ▶ Para acentuar o verde
- ◀ Para acentuar o vermelho
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

COR

Ajuste para deixar as cores mais vivas ou para suavizá-las.

- ▲ ▼ Para selecionar o item COR
- ▶ Para deixar as cores mais vivas
- ◀ Para suavizar as cores
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

CONTRASTE

Permite variar o ajuste da faixa de contraste para preto e branco.

- ▲ ▼ Para selecionar o item CONTRASTE
- ▶ Para aumentar o contraste
- ◀ Para diminuir o contraste
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

BRILHO

Ajusta o grau de escuro e claro.

- ▲ ▼ Para selecionar o item BRILHO
- ▶ Para clarear a imagem
- ◀ Para escurecer a imagem
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

NITIDEZ

Ajusta o nível de detalhe da imagem.

- ▲ ▼ Para selecionar o item NITIDEZ
- ▶ Para acentuar a imagem
- ◀ Para suavizar a imagem
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

FILTRO NOTCH

Atua na transição de uma imagem em cores vivas com um fundo claro, como noticiários e programas com legenda por exemplo.

- ▲ ▼ Para selecionar o item NOTCH
- ◀ ▶ Para ligar ou desligar

TELA AZUL

Introduz uma tela azul e elimina a tela com chuviscos provenientes de canais vazios ou de canais com sinal fraco.

- ▲ ▼ Para selecionar o item TELA AZUL
- ◀ ▶ Para ligar ou desligar

Nota: O recurso Tela Azul não funciona durante a Programação Automática de canais e Resumo de Canais.

STATUS DE VÍDEO

Para memorizar os ajustes de imagem de sua preferência.

- ▲ ▼ Para selecionar o item STATUS DE VIDEO
- ◀ ▶ Para operar



- ◀ ▶ Para selecionar o item MATIZ
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

Repita estes passos até ajustar todas as opções.

- ▲ ▼ Para memorizar o ajuste de sua preferência, mover o cursor até "Memorizar Ajustes"
- ◀ ▶ Para memorizar o ajuste e sair

OBRIGADO !!

Nota: Para acessar estes ajustes, basta pressionar VIDEO STATUS no controle remoto até a mensagem "Personalizado" aparecer na tela.



AJUSTES DE SOM

NOTA:

O item selecionado fica na cor amarela.

GRAVES

- ▲ ▼ Para selecionar GRAVES
- ▶ Para acentuar os graves
- ◀ Para reduzir os graves
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

AGUDOS

- ▲ ▼ Para selecionar AGUDOS
- ▶ Para acentuar os agudos
- ◀ Para reduzir os agudos
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

BALANÇO

- ▲ ▼ Para selecionar BALANÇO
- ▶ Para aumentar o som do alto-falante do lado direito
- ◀ Para aumentar o som do alto-falante do lado esquerdo
- ▲ ▼ Para mover para o próximo item

MTS (Multi-Channel Television Sound)

A tecnologia MTS permite escolher entre os sistemas estéreo, mono ou SAP (segundo programa de áudio).

- ▲ ▼ Para selecionar MTS

MTS ESTÉREO SAP MONO
NO AR ↗

- ◀ ▶ Para selecionar o modo

(A indicação no ar com a seta indica que o sinal está sendo transmitido em estéreo ou SAP.)

Nota: Para obter a melhor reprodução do som, selecione a opção estéreo.

Nota: O SAP permitirá a você ouvir o som do idioma original, caso esteja disponível.

Nota: Selecione a opção mono para reduzir o excesso de ruído no som de um programa ou de um canal.

Algumas informações a respeito do áudio recebido pela TV

Você pode notar se a transmissão do programa é em estéreo pela indicação da seta ON AIR no menu MTS. Infelizmente, nem sempre isso é verdade, ou seja, algumas companhias de cabo transmitem programas mono com o sinal piloto em estéreo. Isto ocorre porque estas companhias não possuem equipamento mono. Se conectado a um sistema de cabo, a recepção do som fica a mercê da companhia de cabo — se eles transmitem o sinal em mono, você recebe o som mono indiferente se a programação original é estéreo.

Felizmente, a maioria das transmissões em estéreo pelas redes de televisão são pelo ar (via antena).

Se o seu TV está ligado a um sistema de cabo e você deseja mudar para ANTENA (página 12), tal mudança tornará possível receber as transmissões em estéreo.

AJUSTE DO RELÓGIO

O relógio deve estar funcionando para poder programar o timer.

- ▲ ▼ Para selecionar o item RELÓGIO/TIMER no menu
- ◀ ▶ Para operar

HORA	12:34 AM
ACIONAR RELÓGIO	

- ◀ ▶ Para ajustar a hora (AM/PM)
- ▼ Para mover para os minutos
- ◀ ▶ Para ajustar os minutos
- ▼ Para finalizar o ajuste
- ◀ ▶ Para iniciar o funcionamento do relógio

OBRIGADO !!

Nota: Se a TV é desligada da tomada ou se faltar energia elétrica, o relógio deverá ser novamente ajustado para que as funções do timer possam funcionar.

TIMER ON/OFF

Com esta função é possível ligar e desligar a TV num horário pré-determinado. Utilize-a para despertar, para ligar a TV e assistir um determinado programa ou para simular a presença de pessoas na residência quando você estiver fora.

- ▲ ▼ Para selecionar o item TIMER ON/OFF no menu
- ◀ ▶ Para operar

HORA LIGA	12 : 00 AM
HORA DESLIGA	12 : 00 AM
CANAL	125
MODOSIMPLESDIÁRIO	
TIMER ON/OFF	SIM NÃO
TERMINAR	

- ◀ ▶ Para ajustar a hora (AM/PM)
- ▼ Para mover para os minutos
- ◀ ▶ Para ajustar os minutos

- ▼ Para selecionar HORA LIGA e HORA DESLIGA
- ▼ Para mover para o item CANAL
- ◀ ▶ Para selecionar o canal
- ▼ Para selecionar o MODO
- ◀ ▶ Para selecionar SIMPLES ou DIÁRIO
- ▼ Para selecionar SIM ou NÃO
- ◀ ▶ Selecione SIM para ativar
Selecione NÃO para desativar
- ▼ Para finalizar
- ◀ ▶ Para memorizar e sair do ajuste

OBRIGADO !!

Nota: A função Timer só atua se o relógio estiver funcionando.
Se faltar energia, a programação do timer poderá ser cancelada.

Nota: O timer não funciona para os canais censurados.

PARA PROGRAMAR A SENHA

Esta senha permite a você bloquear e desbloquear canais censurados. Digite três números e não os deixe à vista das pessoas de sua casa.

- ▲ ▼ Para selecionar o item PROGRAMAR SENHA no menu
 - ◀ ▶ Para operar
- O ícone do cadeado aparece



Pressione o dígito zero (0)



SENHA	000
TERMINAR	

- ▲ ▼ Para localizar o primeiro dígito da senha.
 - ◀ ▶ Para escolher o número
 - ▲ ▼ Para mover para o próximo dígito
- Repita esta operação até ter digitado os três números da senha*
- ▲ ▼ Para finalizar
 - ◀ ▶ Para memorizar e sair do ajuste

OBRIGADO !!

Notas: Se você esquecer o código, repita a operação acima para programar outro.
Se a energia elétrica for interrompida, a senha deverá ser reprogramada.



FUNÇÕES DAS TECLAS

NOTAS:

Se o relógio, Timer ON/OFF e o Sleep Timer não estiverem ajustados, ao pressionar a tecla Display não aparecerá na tela as indicações destas funções

CLOSED CAPTION:

Quando o sistema de cores está ajustado para PAL-N, a função CLOSED CAPTION não atua.

TECLA DISPLAY

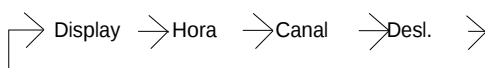
Permite visualizar o canal sintonizado, hora e programação dos timers.



Tecla DISPLAY

07	
AGORA	12:20 PM
SLEEP TIMER	DESL.
TIMER ON/OFF	DIÁRIO
LIGAR	7:00 PM
DESLIGAR	10:00 PM

- ☐ Canal ou entrada AV (Canal 07)
- ☐ Horário (12:20 PM)
- ☐ Tempo remanescente do Sleep Timer.
- ☐ Timer ON/OFF diário (ligar às 7:00 PM e desligar às 10:00 PM)
- ☐ Cada vez que a tecla DISPLAY é pressionada, as indicações mudam na seguinte ordem:

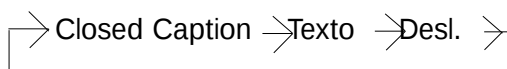


TECLA CLOSED CAPTION

Para ver as legendas ou texto é necessário que eles estejam incluídos no programa.



Tecla CLOSED CAPTION



Maiores informações na página 10.

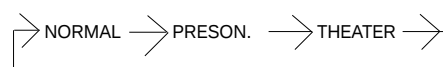
TECLA VIDEO STATUS

Permite selecionar os ajustes conforme relacionado abaixo.

"NORMAL" ajusta a imagem conforme padrão de fábrica.

"PERSONALIZADO" ajustes memorizados por você. (Página 13.)

"THEATER" para assistir programas em um ambiente escuro.

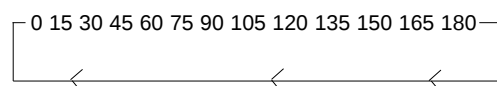


TECLA SLEEP TIMER

A sua TV pode ser programada para se desligar num tempo determinado. A programação pode ser feita em intervalos de 15 minutos até 180 minutos.



Tecla SLEEP TIMER



MENSAGEM ANTES DO DESLIGAMENTO:

20 segundos antes do desligamento a mensagem abaixo aparece na tela: Você tem 20 segundos para prorrogar este tempo, pressionando a tecla SLEEP TIMER e retardar o desligamento por mais 15 minutos.

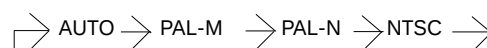
BOA NOITE !!
PARA AUMENTAR TEMPO.
APERTE SLEEP TIMER.

TECLA COLOR SYSTEM

Seleciona automaticamente o sistema de cores. Porém, se as cores não aparecerem, selecione manualmente.



Tecla COLOR SYSTEM



TECLA HYPER SURROUND

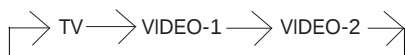
Cria uma profundidade no som, proporcionando um efeito tridimensional através dos alto-falantes frontais.

TECLA TV / VIDEO

Seleciona o modo de entrada.



TV/VIDEO



TECLA 100 +

Utilize-a para acessar os canais acima de 99.

Para selecionar o canal 124:



100+



2 (dois)



4 (quatro)

TECLAS DO VCR

Este controle remoto poderá controlar as teclas do seu VCR JVC. Para os VCRs de outros fabricantes é necessário habilitar o VCR através de um código. Veja a página 19.

TECLAS MENU

As teclas do MENU permitem acessar todas as funções disponíveis do seu TV. Veja instruções mais detalhadas na página 9.

TECLA MUTE

Permite silenciar completamente o volume da TV. Pressione-a novamente para retomar o volume normal.

TECLA RETURN+

Existem duas possibilidades para a função Return:

Return+ — Permite memorizar um canal que você assiste com maior frequência. Para assistí-lo, basta pressionar a tecla RETURN+.

Importante:

Este procedimento só funciona quando os canais são sintonizados pela tecla CHANNEL +/-.

Escolha um canal utilizando as teclas CHANNEL +/-



Mantenha pressionada a tecla RETURN+ por três segundos

CANAL DE RETORNO PROGRAMADO !



Não importa quantos canais você mudou pela tecla CHANNEL, pressionando a tecla RETURN+ o canal memorizado é sintonizado.

Nota: Para cancelar a função canal de retorno, mantenha a tecla RETURN+ pressionada por mais 3 segundos. Observe a indicação "Canal de Retorno Cancelado".

Return — Para retornar ao último canal assistido.

Importante:

Este procedimento funciona tanto pela tecla CHANNEL quanto para o teclado numérico.



Pressione RETURN+

Nota: O canal de retorno não funciona para a função PIP.

TECLADO NUMÉRICO

Utilize-o para mudar os canais.

Para sintonizar o canal 7 por exemplo:



0 (zero)



7 (sete)

NOTA:

A função Return+ só funciona quando os canais são mudados pelas teclas CHANNEL +/- . Quando o teclado numérico é utilizado para sintonizar um canal, esta função é cancelada.

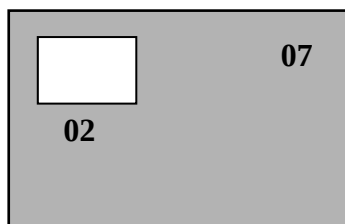


TECLAS FUNÇÕES PIP

PIP (Picture in Picture)

Possibilita ver dois programas diferentes ao mesmo tempo, seja dois programas de TV ou um de TV e outro de vídeo.

 Pressione a tecla PIP ON/OFF para ativar a função



 Pressione a tecla PIP ON/OFF para desativar a função PIP.

Nota: A imagem do canal PIP e do canal principal poderão aparecer momentaneamente após o pressionamento da tecla PIP ON/OFF. Para deixar os canais PIP e principal aparentes, pressione 3 vezes a tecla DISPLAY.

Nota: O tamanho da tela PIP é 1/9 menor que a tela principal.

TECLAS CHANNEL -/+ do PIP

Para mudar os canais da tela PIP.

 Pressione PIP CHANNEL -/+

TECLA SOURCE

Para selecionar a fonte da imagem PIP.

 Pressione a tecla SOURCE

TV → V-1 → V-2 →

Para ver as imagens das saídas V1 e V2 é necessário que sejam conectados equipamentos em suas respectivas tomadas. Veja as páginas 4 e 5.

- Você pode conectar um videocassete, videolaser ou câmera de vídeo às entradas INPUT 1 e INPUT 2.

TECLA FREEZE

Você pode congelar a imagem da tela grande e mandá-la para dentro da tela pequena ou congelar a imagem PIP.

 FREEZE

Nota: Quando o PIP está desligado, pressionando a tecla FREEZE a imagem da tela grande é congelada e instantaneamente capturada pela tela PIP (pequena).

Nota: Quando a tela PIP está selecionada e a tecla FREEZE é pressionada, a imagem fica paralisada.

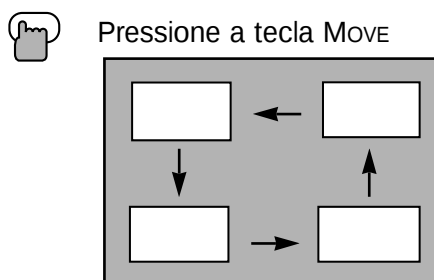
TECLA SWAP

Permite trocar a imagem da tela pequena pela imagem da tela grande.

 SWAP

TECLA MOVE

Você pode movimentar a tela PIP conforme indicado na ilustração abaixo.



Nota: Cada vez que você pressiona a tecla MOVE, a tela PIP muda de posição dentro da tela principal.

TECLA COLOR SYSTEM (PIP)

Seleciona automaticamente o sistema de cores. Porém, se as cores não aparecerem, selecione manualmente.

 Tecla COLOR SYSTEM

→ AUTO → PAL-M → PAL-N → NTSC →

PROGRAMANDO O CONTROLE REMOTO



AJUSTANDO OS CANAIS (CATV) E OS CÓDIGOS DE VCR

O controle remoto foi projetado para operar outras marcas de VCR's, sistema de TV a Cabo e receptores de satélite, conforme indicado na tabela abaixo.

Se você seguiu as instruções descritas abaixo e conseguiu habilitar o seu sistema, desconsidere o texto da coluna direita.

PARA AJUSTAR CATV/RECEPTOR DE SATÉLITE

- 1) Ajuste a chave **CATV/TV** para **CATV**.
 - 2) Obtenha o código do seu produto conforme indicado na tabela abaixo.
 - 3) Aponte o controle para o aparelho desejado e pressione simultaneamente as teclas **TV POWER** e **RETURN+**, e depois solte-as.
 - 4) Utilize o teclado numérico para digitar o código de três dígitos. Em seguida, pressione a tecla **RETURN+** (Se você não pressionar a tecla **RETURN+** o ajuste não será realizado.)
- A tecla **POWER**, o teclado numérico e as teclas **CHANNEL-/+** podem controlar o seu aparelho.

Se você realizou as instruções descritas no lado esquerdo e se todas as tentativas de códigos foram realizadas e o aparelho não respondeu aos comandos do controle remoto, você deverá tentar habilitar o controle conforme descrito abaixo:

FUNÇÃO BUSCA DE CÓDIGOS

- 1) Ajuste a chave **CATV/TV** para **CATV**.
- 2) Aponte o controle para o aparelho desejado e pressione ao mesmo tempo as teclas **TV POWER** e **RETURN+**, e depois solte-as.
- 3) Pressione a tecla **TV/POWER** e observe se o aparelho respondeu aos comandos do controle remoto.
- 4) Quando ele responder, pressione a tecla **RETURN+**. Se não obtiver resposta na primeira tentativa, repita o item 3 até obter resultado positivo. (Se você não pressionar a tecla **RETURN+**, o ajuste não será realizado.)

NOTA:

- Conforme o tipo de VCR, pode haver casos em que alguma ou nenhuma função possa ser operada com o controle remoto.

CÓDIGOS PARA TV A CABO E SATÉLITE

CONVERSOR	CÓDIGOS	CONVERSOR	CÓDIGOS	CONVERSOR	CÓDIGOS
ABC	001 003 007 008 011 013 014 017	Oak	007 019	Tusa	015
Allegro	153 315	Panasonic	000 021 107	TV86	063
Antronix	022 207	Panther	637	Unika	022 153 207
Archer	022 153 207	Paragon	000	United Artists	007
Belcor	056	Philips	025 027 031 153	United Cable	003
Cable Star	056	Pioneer	023 144 533	Universal	022 056 153 191 207
Cabletenna	022	Popular Mechanics	400	Videoway	250
Cableview	022	Pulsar	000	Viewstar	027 063 258
Century	153	Radio Shack	015 315	Zenith	000 054
Citizen	153 315	RCA	021	Zentek	400
Colour Voice	025 031	Realistic	207		
Comtronics	040	Recoton	400		
Contec	019	Regal	020 259		
Eastern	002	Regency	002		
Everquest	015 040	Rembrandt	011		
Focus	400	Runco	000		
Garrard	153	Samsung	040 144		
GC Electronics	056 207	Scientific Atlanta	006 008 017 477		
Gemini	015	Signal	015 040		
General Instrument	011 476	Signature	011		
Gold Star	040 144	SL Marx	040		
Hamlin	009 020 034 259	Sprucer	021		
Hitachi	011	Starcom	003 015		
Hytex	007	Stargate	015 040		
Jasco	153 315	Starguest	015		
Jerrold	003 011 012 014 015 476	Sylvania	001		
Magnavox	027	Tandy	258		
Memorex	000	Television	040		
Movie Time	063 156	Texscan	001		
Novaplex	618	TFC	310		
NSC	063 156	Tocom	012 013		
		Toshiba	000		

MISC AUDIO	CÓDIGOS
Jerrold	459 520
Scientific Atlanta	460
Starcom	459

SATÉLITE	CÓDIGOS
AlphaStar	772
Echostar	775
HTS	775
Hughes Network Systems	749
Jerrold	627
Gradiente	791
Panasonic	701
Primestar	627
RCA	566
Sony	639
Toshiba	790

PARA AJUSTAR O CÓDIGO DO VCR:

- 1) Ajuste a chave **CATV/TV** para **TV**.
- 2) Aponte o controle para o **VCR** e pressione simultaneamente as teclas **TV POWER** e **RETURN+**, e depois solte-as.
- 3) Com o teclado numérico digite o código de três dígitos. Em seguida, pressione a tecla **RETURN+**. Se o VCR não respondeu aos comandos do controle remoto:

- 1) Aponte o controle para o VCR e pressione simultaneamente as teclas **TV POWER** e **RETURN+**, e após solte-as.
- 2) Aponte o controle para o VCR e pressione repetidamente a tecla **VCR POWER** até que o VCR responda.
- 3) Quando o VCR responder aos comandos, pressione a tecla **RETURN+**.



PROGRAMANDO O CONTROLE REMOTO

CÓDIGOS DE VCRs

VCRs	CÓDIGOS	VCRs	CÓDIGOS	VCRs	CÓDIGOS
Admiral	048	Lloyd	000	Salora	075
Adventura	000	Lloyd's	208	Samsung	045 051 053 240
Aiko	278	Logik	072	Sanky	039 048
Aiwa	000	LXI	037	Sansui	041 067 271
Akai	041 049 053 061 106	Magnavox	035 039 081 149	Sanyo	046 047 104 240
American High	035	Magnin	240	Scott	043 045 121 184 211
Asha	240	Marantz	035 081	Sears	212 035 037 042 046
Audiovox	037	Marta	037		047 054
Beaumarck	240	Matsushita	035 162		066 104 105 067 008
Bell & Howell	104	MEI	035	Sharp	048 062
Broksonic	121 184 211 295 361	Memorex	000 035 037 039 046 047 048	Shintom	072
Calix	037		104 240	Shogun	051 240
Canon	035	MGA	043 061	Singer	072
Capehart	020	MGN Technology	240	Sony	032 033 034 035 253
Carver	081	Minolta	042 105	STS	042
CCE	072 278	Mitsubishi	043 061 067 075 173	Sunpak	253
Citizen	037 278	Motorola	035 048	Sylvania	000 035 043 081
Colt	072	MTC	000 240	Symphonic	000
Craig	037 047 072 240 271	Multitech	000 072	Tatung	041
Curtis Mathes	035 041 060	NAD	058	Teac	000 041
Cybernex	051 240	NEC	038 040 041 067 104	Technics	035 162
Daewoo	020 045 278	Nikko	037	Teknika	000 035 037
Daytron	020	Nikon	034 253	TMK	036 208 240
Dynatech	000	Noblex	240	Toshiba	043 045 066 212 366
Electrohome	037	Olympus	035	Totevision	037 240
Electrophonic	037	Optimus	037 048 058 104 162 432	Unitech	240
Emerex	032	Optonica	062	Vector	045
Emerson	000 002 036 037 043 061 068	Orion	295 479	Vector Research	038 040
	088 121 184 208 209 211 212	Panasonic	035 077 162 225	Video Concepts	040 045 061
	278 294 295 361 479	Penney	035 037 038 040 042 054 240	Videosonic	240
Fisher	047 054 066 104	Pentax	042 065 105	Wards	000 035 042 047 048
Fuji	033 035	Philco	035		060 062 072 081 149
Funai	000	Philips	035 062 081		212 240
Garrard	000	Pilot	037	XR-1000	000 035 072
GE	035 060 065 202	Pioneer	058 067	Yamaha	038
Go Video	232	Portland	020	Zenith	033 034 039
GoldStar	037 038	Profitronic	240		
Gradiente	000	Protec	072		
Grundig	195	Pulsar	039 051		
Harley Davidson	000	Quarter	046		
Harman/Kardon	038 075	Quartz	046		
Harwood	068 072	Quasar	035 077 162		
Headquarter	046	Radio Shack	000 037		
HI-Q	047	Radix	037		
Hitachi	041 042 065 105 166	Randex	037		
Jensen	041	RCA	042 060 065 077 105 106 149		
JVC	067 008 041		202		
KEC	037 278	Realistic	000 035 037 046 047 048 062		
Kenwood	038 041 067		066 104		
KLH	072	Ricoh	034 253		
Kodak	035 037	Runco	039		

CORREÇÃO DE PROBLEMAS



PROBLEMAS	VERIFIQUE
A TV não liga	• Verifique se a tomada de força está desligada. • Ligue-o em outra tomada, ou se for a uma régua de força, verifique se o fusível está queimado.
Sem imagem ou som	• Verifique se a antena está bem conectada. • Verifique se a imagem recebida é da TV ou do VCR. Veja a posição da tecla TV/VIDEO (página 17). • Verifique se o sistema de recepção está ajustado corretamente (página 12). • O canal de TV pode estar com problema. Tente sintonizar outro canal
O controle remoto não funciona	• Verifique se as pilhas estão boas e se foram corretamente instaladas . • Certifique-se de que não haja objetos obstruindo o caminho do sinal do controle remoto para o TV. • Verifique a posição da chave TV/CATV — Ajuste para TV quando for assistir televisão.
Você não pode sintonizar determinado canal	• Talvez você esteja muito longe do televisor. A distância máxima recomendada é de 7 metros. • Certifique-se de que os canais foram programados. Veja Resumo de Canais na página 11. • Talvez o canal esteja censurado, selecione o canal através do teclado numérico.
A TV desligou	• Talvez o Timer esteja programado, Ligue a TV e veja a página 15. • Faltou energia elétrica ou alguém desligou a tomada. Ajuste o relógio. Veja a 15. • Talvez o Sleep Timer esteja acionado. Veja a página 16.
Relógio não funciona	• Acabou a energia e o relógio não foi reajustado. Reajuste o relógio. Veja a página 15.
O Timer ON fica piscando	• O TV está com problema. Desligue-o da tomada de força e solicite auxílio do Serviço Autorizado.
IMAGEM	VERIFIQUE
Cores pobres	• As cores foram ajustadas incorretamente. Veja a página 13. • Os ajustes de imagem podem estar incorretos. Veja a página 16.
Aparece linhas ou riscos na tela	• Verifique se não há interferência de outros produtos ligados à mesma tomada, assim como computadores, outra TV ou VCR. Ligue os demais aparelhos em outra tomada.
Manchas na imagem	• Aparelhos como aspirador, liquidificador e lâmpadas de néon causam este tipo de interferência. Remova a antena de posição para longe dos equipamentos que causam tal interferência ou substitua o fio da antena por um cabo coaxial, que é menos propenso a interferências.
Sombras na imagem	
Imagem com neve/ruído	• Prédios e aeronaves podem refletir um segundo sinal original atrasado com relação ao original. Ajuste o posicionamento da antena.
Boxe preto cobre a tela	• A antena pode estar com defeito, desconectada ou mal direcionada. Verifique as conexões de antena na página 4. Se estiver com problemas você deverá refazê-las.
SAP ou estéreo não	• Pressione repetidamente a tecla CLOSED CAPTION para desligar a função.
	VERIFIQUE
Sem som nos alto-falantes	• Verifique se o MTS está corretamente ajustado. Veja maiores detalhes na página 14, Modo MTS.
Eletricidade estática	• Os falantes do TV podem estar desligados no menu. Veja a página 10.
	NÃO SE PREOCUPE, ISTO É NORMAL
no som	• É normal você sentir a eletricidade estática ao tocar na tela do televisor.
	• É normal o TV emitir estes estalos quando é ligado e desligado. A não ser quando o som e imagem não estão normais, isto é normal.



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Sistema de recepção.....	NTSC, PAL-N, PAL-M
Faixa de recepção	VHF 2 a 13,UHF 14 a 69 Sub Mid, Mid, Super, Hyper e Ultra (181 channel frequency synthesizer system)
Consumo	Max.145W méd.105W
Cinescópio	96.5cm medidos diagonalmente (AV-T3885) 86.4cm medidos diagonalmente (AV-T3485)
Saída de áudio.....	5W x 2
Alto-falantes	8 x 12 cm oval x 2 (AV-T3485) 5 x 12 cm oval x 2 (AV-T3885)
Terminal de antena	75 ohms(VHF/UHF)(conector tipo F)
Alimentação	AC120-240V(calculado) AC90-260V(faixa de operação)
Terminais de entrada.....	Vídeo:1Vp-p,75 ohms Áudio:500mVrms(-4dBs)alta impedância
Saída de áudio variávelP	Maior que 0 a 1550 mVrms(+6dBs), baixa impedância (400 Hz quando modulado a 100%)
Dimensões (LxAxP).....	86 x 76.5 x 60.3 cm (AV-T3885) 76.8 x 66.4 x 54.8 cm(AV-T3485)
Peso	69.2 kg (AV-T3885) 54.0 kg (AV-T3485)
Acessórios	Controle remoto x 1 pilhas tipo AAA x 2

Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem aviso prévio.

ANOTAÇÕES

[illegible]



06.5297.001.000

